

# César Delgado:

## Primer lugar en San Miguel



por Hugo Roca Joglar

**E**l tenor jalisciense César Delgado, quien recientemente ganó el primer lugar del Concurso de San Miguel, actualmente estudia en el Mannes College of Music de Nueva York.

### ¿Cómo le hiciste para perfeccionar tu canto en México sin tener que pisar el DF?

Tras una formación infantil en varios coros (de Infantes de la Catedral de Guadalajara, Municipal de Zapopan y del Estado de Jalisco), tomé un taller (2010) con Enrique Patrón de Rueda en Mazatlán y luego, por invitación de él, pertenezco a la primera generación del Taller de Ópera de Sinaloa (2011-2013).

### ¿Qué dificultades has encontrado en tu camino?

Falta de apoyo. Falta de compañías de ópera que den a sus jóvenes cantantes la oportunidad y la posibilidad de desarrollarse, de adquirir las “tablas” que sólo se van adquiriendo sobre el escenario.

### ¿Siempre fue claro que eras tenor o en algún momento tu voz se prestó a la indefinición?

Cuando pasé por el proceso de cambio de voz en la pubertad/adolescencia (de voz de niño a voz “madura”), realicé mis “pininos” en la tesitura de barítono, pero considero que más que a la indefinición en la tesitura, se debió a la falta de una correcta guía vocal en aquel entonces.

### ¿Cómo se dio tu salida de México para estudiar en el estudio de ópera de Mannes en Nueva York?

Al finalizar mi periodo en el Taller de Ópera de Sinaloa, fui seleccionado para participar en el International Vocal Arts Institute (IVAI) Festival de Montreal, Canadá. Ahí conocí a Ruth Falcon (quien actualmente es mi maestra) y ella me invitó a audicionar al programa de ópera de Mannes. Me ofrecieron la máxima beca de estudios (“President Full Scholarship”) y también The Goldsmith Foundation Award, que me permite cursar ahí el Professional Artist Diploma y ser parte del *Opera Studio* de Mannes.

### ¿Cuáles son tus obligaciones como becario?

Recibo preparación intensiva (clases de dicción, expresión corporal, historia de la música, idiomas, etcétera) y, a la par, como parte del Young Artist Studio, estamos aprendiendo nuevo repertorio cada semana. Tenemos dos temporadas de ópera, en diciembre y en mayo, donde montamos producciones completas. El director artístico del programa es Joseph Colaneri, quien actualmente, además de ser director artístico de la West Australian Opera y actualmente es el director artístico del programa de ópera de Mannes, fue concertador por casi 20 años en el New York City Opera y en el Metropolitan Opera House.

### ¿Qué repertorio estás cantando?

Estoy en la línea de lírico pleno joven, así que trato de mantenerme en el repertorio más saludable posible, con Mozart, *bel canto* y el Verdi joven: Nemorino, Don Ottavio, Alfredo, Rinuccio, Ferrando, etcétera. Los roles en los que ya me encuentro trabajando y que no tardan

en llegar a mi vida son Il Duca, Edgardo, Rodolfo y Gennaro de *Lucrezia Borgia*.

### ¿Cuáles son tus compromisos líricos para el resto del año?

Estoy terminando de hacer Ferrando en *Così fan tutte* con la Ópera de Williamsburg, he sido invitado por el Chicago Lyric Opera para ser parte de la primer residencia Internacional del Ryan Opera Center. Para este verano iré al Festival de Oberlin en Arezzo, Italia, donde cantaré Nemorino, y daré una serie de conciertos en la región. Después de eso voy a Georgia a The Savannah Festival de Sherrill Milnes. En septiembre comienzo de lleno con la temporada de audiciones en Nueva York. Para noviembre regreso a Guadalajara a hacer ópera (esto es primicia y el rol aún está por confirmar) y he recibido la invitación para hacer algo de Mozart en Holanda en diciembre.

“Falta apoyo y que las compañías de ópera den a sus jóvenes cantantes la oportunidad y la posibilidad de desarrollarse”



“Me invitaron a cantar el estreno de *Il Postino* en Nueva York”

### ¿A qué atribuyes que uno de tus mayores éxitos sea cantando una ópera (*Il postino*) de un compositor con raíces mexicanas como Daniel Catán?

Me invitaron a cantar el estreno de *Il Postino* en Nueva York (mayo 2014) y trabajé el papel protagónico (Mario) directamente con Andrea Puentes (viuda de Daniel Catán). Fue casi como estar en contacto directo con el compositor. Ella me dijo que sentía su esposo cuando escribió esta música espectacular; me contaba cuáles fueron sus inspiraciones y lo que buscaba expresar y transmitir en cada una de sus líneas, en cada cambio armónico.

A pesar de que mi debut en Nueva York fue como Libenskof en *Il viaggio a Reims* de Rossini, *Il postino* fue la ópera que me dio a conocer en Nueva York y fui gratamente reconocido por la crítica y los especialistas.

### ¿Cuáles son los retos (vocales y teatrales) que plantea el papel de Mario?

El estilo vocal es muy parecido al de Puccini; está escrito de una manera muy saludable y cuidada para un joven tenor. Así como en Puccini, muchas de las indicaciones e intenciones vienen implícitas en las líneas y las palabras. Histriónicamente, Mario es un personaje que pasa por una evolución muy interesante: es un joven inocente, bromista, un poco ingenuo, enamorado. Y va pasando por una evolución: por sus ganas imparables de ser poeta, se vuelve un joven apasionado, un poco testarudo, amoroso, eufórico, con ganas inmensas de trascender. ●